

# BENICARLÓ

## al día

**INFORMATIVO QUINCENAL**      **DIRECTOR: JOSE PALANQUES**  
**Nº 58 / AÑO III**      **16 AL 30 DE JUNIO - 1990**      **150 PTAS.**

*¡Saludo a los  
lectores de  
Benicarló  
al día!*

*Mingote*



*Firmas Sponsor del Festival*



*Mingote y Ozores, en la inauguración de la exposición*

EDITORIAL: Benicarló al día con "Mingote" .....	pág. 3
VIVENCIAS DE UN CONCEJAL.....	pág. 6
PICOTAZOS.....	págs. 12 y 13
GRAFICAS NOTICIABLES.....	págs. 10, 16 17 Y 18
DEPORTES (Fútbol-Sala y Fútbol Juvenil).....	págs. 26 y 27



**— JUNIO —**

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
				CARCELLER	MAORES	MAORES
				<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
CID	SANTOS	O'CONNOR	CARCELLER	FEBRER	CID	CID
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
SANTOS	O'CONNOR	CARCELLER	FEBRER	MAORES	SANTOS	SANTOS
<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
O'CONNOR	CARCELLER	FEBRER	MAORES	CID	O'CONNOR	O'CONNOR
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
CARCELLER	FEBRER	MAORES	CID	SANTOS	CARCELLER	
<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA CIUDAD DE BENICARLO DURANTE EL MES DE JUNIO.  
LOS DIAS QUE ESTAN SOMBREADOS SON LOS QUE NO HAY RECOGIDA DE BASURAS.



CONSTRUCCIONES **J. Segura Martí**

TEL. 964 / 47 06 26 - 12580 BENICARLO

TEL. 977 / 71 35 62 - 43560 LA SENIA

**NUMEROS DE URGENCIAS**

Ayuntamiento - Policía Municipal.....	47 00 50
Ambulatorio Seguridad Social y Urgencias.....	47 45 05
Ambulancias Cruz Roja .....	47 10 79
Ambulancias Maestrazgo .....	47 22 94
Asilo Municipal .....	47 18 67
Butano (Servicio Directo) .....	47 03 41
Casal Municipal.....	47 13 16
Correos .....	47 09 98
Cuerpo de Bomberos .....	47 50 06
Cuerpo Bombero (FUEGO) .....	47 40 06
Estación RENFE.....	47 01 99
Guardia Civil .....	47 06 34
Guardia Civil Destacamento Tráfico.....	47 08 40
Hidroeléctrica .....	47 14 00
Oficina de turismo .....	47 31 80
Parada Taxis .....	47 06 38
Taxi Alonso .....	47 09 23
Antonio Cerdá .....	47 14 95
Forés.....	47 04 87
Mayte .....	47 22 77
Manzanares.....	47 22 77
Pellicer .....	47 17 01
Salinas F. ....	47 03 85
Salinas M. ....	47 07 32

**HORARIOS DE SERVICIOS**

**LONJA:** Subastas de Lunes a Viernes desde las 17 horas.  
**MERCADO MUNICIPAL:** Mañanas: de 8 a 13 horas  
Tardes: de 18 a 20 horas.  
**AYUNTAMIENTO:** de 10 a 13'30 horas.  
**OFICINA DE TURISMO:** Mañanas: 9'30 a 13 horas.  
Tardes: 17'30 a 20'30 horas.

**HORARIOS DE MISAS**

**Parroquia "SAN BARTOLOME"**

Laborables: 8, 9 y 10 horas.  
Festivos: 8, 10, 11, 13 y 20 horas.

**Parroquia "SANTISIMO CRISTO DEL MAR"**

Laborables: 19 horas.  
Festivos: 8'30, 10'30, 12 y 19 horas.

**Parroquia "SANTA MARIA DEL MAR"**

Laborables: 19'30 horas.  
Festivos: 9'30, 10'30, 12 y 19 horas.

(Estos son los horarios de invierno)

**HORARIOS DE TRENES**

5'32	EXPRESO .....	BARCELONA
6'08	EXPRESO "ESTRELLA".....	BARCELONA
6'54	INTERURBANO.....	BARCELONA
11'14	ELECTROTREN .....	BARCELONA
14'09	TALGO .....	BARCELONA
18'45	INTERURBANO.....	BARCELONA
18'59	RAPIDO "TORRE ORO" .....	BARCELONA
20'51	INTERURBANO.....	VINARÒS
1'22	EXPRESO .....	VALENCIA
7'05	INTERURBANO.....	VALENCIA
9'22	RAPIDO "TORRE ORO" .....	VALENCIA
11'15	INTERURBANO.....	VALENCIA
14'24	TALGO .....	VALENCIA
19'01	ELECTROTREN .....	VALENCIA
22'35	EXPRESO .....	VALENCIA

**RESERVA Y VENTA ANTICIPADA: Oficina RENFE**  
Calle Esteban Collantes, 20 - Telf. 47 14 08 - BENICARLO



**"BENICARLO AL DIA"**

- REVISTA QUINCENAL -

**EDITA:**

BENICARLO EDITORIAL, S.A.

DEPOSITO LEGAL: CS:35/1988

**DIRECTOR**

JOSE PALANQUES

**NUM. 58 - AÑO III**

16 AL 30 JUNIO - 1990

**CUERPO DE REDACCION**

José Palanques  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarín Baylli  
Patricio Cornelles Añó  
José Carlos Beltrán  
Vicente Jovaní Beltrán  
Francisco Flos

**COLABORAN EN ESTE NUM.**

Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarín  
Vicente Jovaní  
Francisco Moliner  
Juan Oms  
Alejandro Añó  
Juan Antonio Arnau  
Bienvenido Guillem  
Cuerpo de Redacción

**PORTADA**

Fotos relacionadas  
con el "Editorial"

**FOTOGRAFO OFICIAL**

Foto-Estudio RODOLFO

**IMPRIME**

GRAFISA,S.L. - BENICARLO

NOTA: La Redacción de "Benicarló al día" y su Editorial, respetarán siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito. Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado) respetándose aquellos que deseen ser publicados bajo seudónimo. Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre un orden preferente de llegada.

# BENICARLO AL DIA, CON "MINGOTE".

El II Festival de Cine de Comedia de Benicarló a nivel cultural, superó en esta ocasión los cálculos más optimistas. Personalidades del Arte y de las Letras se dieron cita en Benicarló.

Muchos, no se enteraron del evento.

Otros pocos, lo olvidaron volviéndole la espalda.

Los que más, disfrutamos de su presencia.

Y "BENICARLO AL DIA" la compartió.

La imagen es bien expresiva.

La sonrisa de MINGOTE lo dice casi todo.

BENICARLO AL DIA, aún muchos meses antes de saber de su llegada, se había adelantado a los acontecimientos colocando a MINGOTE, como personaje central en muchas de sus colaboraciones.

MINGOTE recordó en BENICARLO, que hacía muchos años, había escrito la historia del traje para un hombre que el pueblo ya casi ha olvidado: Salvador

Fontcuberta.

Volvemos a incidir en esta nueva ocasión que nos lo acerca, la necesidad de dedicarle una calle al hombre que escribió historia en la Economía Local. Y que creó riqueza industrial para los propios benicarlandos.

Hoy BENICARLO AL DIA, se ufana en dedicarle EDITORIAL al evento cinematográfico que se realizó en la ciudad.

En la pasada portada de esta publicación, colocamos a dos hombres solos ante el peligro.

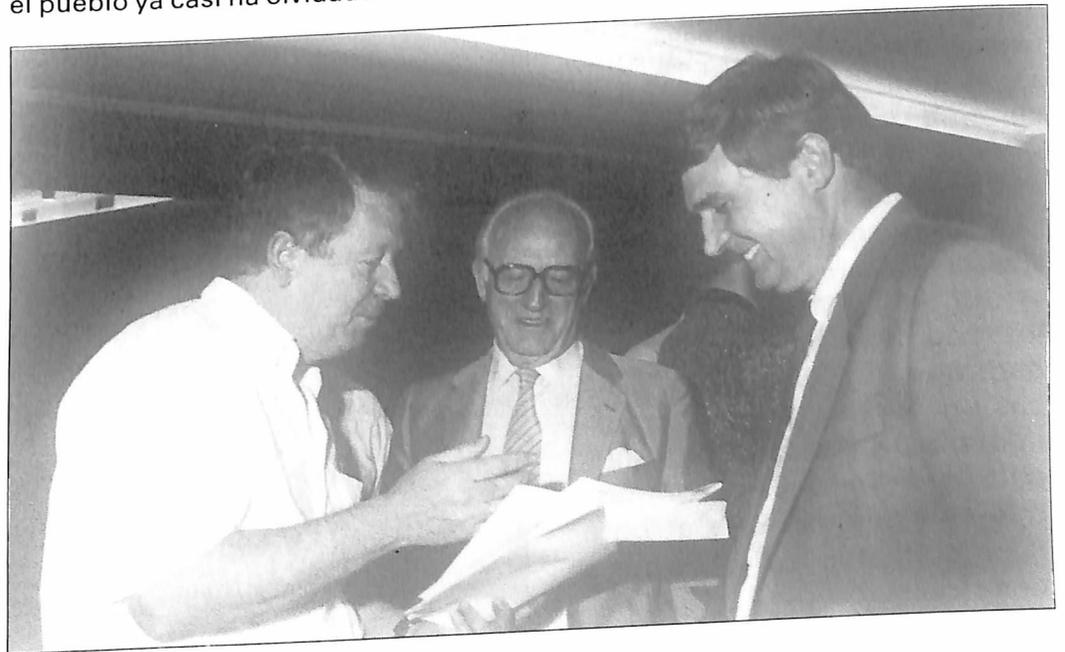
En esta ocasión, colocamos a tres, que supieron compartir con MINGOTE los momentos estelares de su propia EXPOSICION.

Las FALLAS comenzaron hace 18 años titubeantes.

El FESTIVAL DE CINE DE COMEDIA ya camina para tres.

¿Será el próximo el Festival de la reconciliación y el de la grandeza?

¡¡Ojalá que sea así!!



**MOLDULAC, S.L.**

Pda. Collet, 40  
Tel. (964) 47 19 95

12580 Benicarló  
(Castellón)

# CARTA ABIERTA AL SEÑOR ALCALDE

□ EL DIRECTOR

Señor Alcalde:

Me gustaría saber si de verdad es Ud. Alcalde de todos cuantos vivimos en Benicarló.

Y me gustaría saberlo, para desde entonces, según su respuesta, saber el lugar que cada uno de los benicarlandos debemos ocupar en nuestra modesta pero excelente sociedad.

Estas fechas pasadas Benicarló ha vivido un acontecimiento que ha tenido resonancia nacional, y dentro del mundo del cine hasta internacional, porque ya sabe Ud. señor Alcalde, la fuerza que tienen los niños, esos niños que precisamente han de configurar el Benicarló del mañana, y sin embargo en ese acontecimiento no hemos visto por ninguna parte el rostro, la sonrisa o la seriedad de nuestro Alcalde.

Sabemos, señor Alcalde, los que vivimos en esta ciudad, que una oleada de críticas puso a Ud. y a sus sentimientos en una posición difícil, pero también intuimos, que una persona que afronta la responsabilidad de dirigir a una población de 20.000 ha-

bitantes, debe demostrar en muchas ocasiones que "lo cortés no quita lo valiente" y a no ser que algún impedimento mucho más importante que el que se estaba realizando se lo impidiese, debió hacer acto de presencia en uno de los Actos Culturales más sobresalientes de Benicarló en estos últimos tiempos, por la presencia de personalidades ligadas con el Arte y con las Letras, y en donde se dejó notar su ausencia, o en su caso, la del Conce-

jal de Cultura de su Ayuntamiento.

Me gustaría saber -y pienso que sí- si es Ud. el alcalde de todos los benicarlandos y como intuyo que su respuesta será afirmativa, me atrevo a sugerirle, que esa actitud adoptada en esta ocasión, si es posible no la repita, porque la ciudad y sus habitantes, notó en falta su presencia, porque es una presencia que nunca puede pasar desapercibida.

Si ya el año anterior, tuvimos que sufrir su ausencia por fuerza mayor, aunque la dejó bien cubierta, este año, nos hubiésemos alegrado de verle entre todos los que configuraron un acontecimiento, que debe tener continuidad, y que debe, por su parte, quedar olvidado, aún pensando que la dureza de las manifestaciones, fueron en algún momento -como nos dijo en la rueda de prensa- hasta impertinentes.

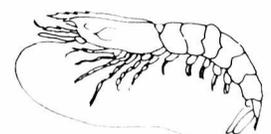
Gracias señor Alcalde por la atención que le pueda prestar a este escrito y reciba nuestra consideración más distinguida.



ESPECIALIDAD EN PESCADOS  
Y MARISCOS

**RESTAURANTE - BAR**

**"EL RINCON DE CHUANET"**



# "QUISICOSAS"



## SEÑALES VIARIAS:

El tiempo y las inclemencias meteorológicas han borrado en su mayoría las señales viarias (flechas de dirección, líneas continuas, pasos cebra, etc.) de nuestra ciudad. En invierno los benicarlandos conocemos, más o menos, dónde se hallan tales señales, así como los bordillos pintados de amarillo (prohibido aparcar) o de rojo (entrada vado permanente), pero ahora en verano, cuando nos visita el turismo exterior es preciso renovar su pintura si se quieren hacer cumplir las normativas de circulación más elementales. Por favor, un poco de pintura.

## II CERTAMEN INTERNACIONAL DEL CINE DE COMEDIA-BENICARLO:

Con el éxito esperado, la asistencia de numerosos artistas muy conocidos y de personalidades y con la afluencia masiva de público esperada, se celebró, a partir del día 7 de junio pasado, el esperado II Certamen Internacional de Cine de Comedia, que una vez más (y en esta ocasión en mucha mayor escala) da a nuestra ciudad un rango inusitado y un indudable prestigio, no sólo a nivel nacional sino también Internacional.

Este Certamen, en esta II Edición, ha tenido el apoyo de muchas Entidades: oficiales y privadas que mencionamos a continuación: Excm. DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON; GENERALITAT VALENCIANA; PARADORES DE TURISMO; R.E.N.F.E.; CAJA RURAL SAN ISIDRO y las empresas privadas de Benicarló siguientes: CRISTALERIAS SEBASTIA; CRIMOSA; MOBEL RECORD; GRAFISA, es decir un apoyo importante de nueve Entidades. Lástima, y ello nos aflige profundamente, el que nuestro Ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló, haya declinado en apoyar y participar en este Certamen tan relevante, ignorándolo por completo.

La organización de este II Certamen corrió a cargo de la Entidad Publicitaria

de Benicarló MEDIOS, S.L. que realizó un verdadero despliegue organizativo e informativo. Sólo nos resta felicitar calurosamente a todas estas entidades citadas y a todos cuantos han intervenido directa o indirectamente para lograr la brillantez y éxito conseguido y, también, por saber demostrar que Benicarló, cuando se lo propone, sabe hacer las cosas muy bien y apoyar con largueza su consecución. Felicidades a todos.

## EL PODER ECONOMICO DE BENICARLO:

Con la inauguración del Banco de Sabadell son ya 16 sucursales bancarias existentes en nuestra ciudad. Ello equivale a un porcentaje de alrededor de una sucursal bancaria por cada 1.125 habitantes, incluidos niños, aproximadamente, según nuestro censo oficial y también supone la existencia de un índice de riqueza elevadísimo. Enhorabuena.

## TERCERA EDAD:

En estos últimos tiempos se han situado en Benicarló bastantes bancos (de material y para que la "gent gran" especialmente pueda sentarse en sus paseos cotidianos y ello es una medida acertada. Sin embargo, en el lateral sur de la Iglesia de Santa María del Mar (calle Cabanes), muchos viejecitos se sientan sobre unos cartones en los estribos de piedra del templo, para así tomar el sol. ¿No podríamos situar unos bancos en tal acera para evitar este espectáculo deplorable?

## FAROLAS:

En estos últimos años se ha instalado un buen número de farolas de luz en calles nuevas o antiguas que las precisaban. Sin embargo el soporte de estas farolas es galvanizado y con el tiempo podrá oxidarse. ¿No sería conveniente pintar tales farolas con pintura metalizada, para su mejor conservación?

## BOTANICO CAVANILLES:

Con tal nombre se ha bautizado una

nueva calle abierta entre las de Santos Mártires y Paseo de la Estación (antes Liberación). Esta calle, con profusa construcción en la misma de nuevos edificios y que terminará en una plaza (en proyecto) merecerá en su día una buena urbanización de la que ahora carece, máxime al darle el nombre de un célebre y universal botánico (y también eclesiástico) que en su día al describir la Botánica del Reino de Valencia, supo también hacer una magnífica loa, sobre Benicarló y su pujanza agrícola. Precisamente a este científico valenciano pensamos en dedicarle un estudio histórico-biográfico en las páginas de nuestra revista BENICARLO AL DIA, pues bien se lo merece.

## PASEO MARITIMO:

Todos sabemos que existe una carretera local que une las poblaciones de San Mateo con Peñíscola, atravesando también las poblaciones de Cervera del Maestre, Cálíg y Benicarló. En nuestro caso un tramo de esta carretera toma el nombre de la calle de San Francisco, otro de Paseo Marítimo y el central (en nuestra ciudad) el de Ferreres Bretó (lado mar). En este último tramo el lado mar sigue siendo carretera y el lado montaña pertenece a Benicarló. Nuestro comentario de hoy se refiere al malísimo estado y la degradación que sufre la calzada del Paseo Marítimo y lo que ello supone para los turistas que atraviesan nuestra ciudad. No sabemos si su reparación (aunque ésta sea provisional), pertenece a nuestro Ayuntamiento, a la Exma. Diputación o a Obras Públicas pero creemos que es preciso realizarla cuanto antes.

## UNA LUZ POR FAVOR:

En el cruce de la calle Mossen Lajunta con el Paseo de la Estación, existe una luz central en el óvalo que allí está y que desde hace muchos días está fundida. ¿No sería posible reponer esta luz en un cruce tan importante y de entrada principal a nuestra ciudad?

# RENAULT



## AUTOCA, S. L.

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n.  
Teléfono 47 11 50  
12580 BENICARLO (Castellón)

# VIVENCIAS DE CONCEJAL

□ FRANCISCO MOLINER COLOMER

CONCEJAL DEL ILMO. AYUNTAMIENTO  
DE BENICARLO. "GRUPO POPULAR".

Cuando entré en el Ayuntamiento tuve mis dudas de poder hacerlo bien, de dar la talla, me causó respeto, ésa es la verdad.

Con el tiempo se coge soltura y ves las cosas más simples y fáciles. La verdad sea dicha, me preparé para hacerlo bien, aprendí comportamiento y respeto político, también me puse a aprender la Ley de Funcionamiento de Régimen Local, de Urbanismo, de Hacienda, de Gobernación, Participación Ciudadana o Area de Cultura, en fin que la cosa me la cogí en serio y saqué una conclusión, que lo principal era colaborar con la máxima eficacia por conseguir todo lo posible para Benicarló, que es en definitiva, nuestro presente, nuestro futuro y nuestra herencia para dejar el mejor pueblo a nuestros hijos.

Ahora, con la nueva Legislatura al conseguir la mayoría absoluta el Partido Socialista ha cambiado todo, y sobre todo mis conclusiones, aquí no pintamos nada la Corporación sobrante. Ellos con su mayoría no quieren oír ninguna propuesta ni ayuda de la llamada Oposición (la cual no pueden negar su amor por Benicarló). A mí por mis vivencias ya no me sirve de nada, ni mi capacidad empresarial, ni mi amor por Benicarló, ni mi preparación por aprender la Ley de Régimen Local, ni de Urba-

nismo, ni de Hacienda, ni de Gobernación, ni de Participación Ciudadana, nada de nada, ahora me limito o nos limitan a ver, oír y callar, cuando nos dejan, así de claro.

De todos modos algo saca uno de experiencia en esta Legislatura y precisamente, me he dado cuenta de que me faltaba entrenamiento, que me había abandonado en mi preparación física, tanto preocuparme por estudiar y meterme las Leyes del juego democrático y técnico en la cabeza y lo que tendría que haberme preparado en esta Legislatura, de mando socialista en Benicarló, era la de entrenarme para jugar al fútbol-futbito y baloncesto que es a lo único que nos invitan a participar con igualdad y quizás con suerte una canasta o un gol nuestro valga para ganar un partido o un meritorio trofeo, así de claro, para eso valemos. ¿Qué les parece la jugada?.

Si no observen cuántas sugerencias nuestras aceptan en Plenos Municipales o Comisiones Informativas, ¡NINGUNA!, ni tan siquiera modifican, con tiempo, la Plaza Madre Molas en la cual todos estamos de acuerdo de que ha sido un error la modificación y que está mal realizada, pero en público y en Pleno no se quiere aceptar esta rectificación, lo mismo en lo que hace referente a la falta de in-

formación que tenemos en los temas de Policía, de Seguridad Ciudadana, etc...

En fin, que nos equivocamos, que para esta Legislatura, que el Pueblo soberano otorgó la mayoría absoluta al Partido Socialista en Benicarló, en vez de prepararnos para una labor política y ciudadana nos hemos equivocado de tomo al lomo, pienso que nos tendríamos que haber preparado, tal y como he mencionado antes, para disputar partidos deportivos amistosos, entre la Corporación Municipal y la Comisión de Fiestas en Navidad o si lo prefieren en futbito contra los funcionarios en su fiesta de Santa Rita o al fútbol con la Agrupación de Funcionarios Municipales de la ciudad de Pontet (Francia), a mí, lo confieso, aunque he practicado y me gusta mucho el deporte, por haberme preparado equivocadamente ahora para la política, me falta la forma física para el menester que me han necesitado los socialistas, que es una práctica del deporte y poco más. De todos modos alguna satisfacción tendrán algunos concejales porque después del partido disputado contra "Le Pontet" de Francia, ya son INTERNACIONALES. Yo llegué tarde. ¡QUE LASTIMA!.

Saludos.

JOLIES  
art d'or



San Joaquin, 1  
Tel. 47 12 36  
12580 BENICARLO

# LA PLAZA MADRE MOLAS Y EL PROBLEMA DE LA CIRCULACION.

□ UNOS BENICARLANDOS



Hace pocas fechas nos enteramos del Pleno Extraordinario que iban solicitando los del Partido Popular para hacer comprender a los "sesudos" hombres del Ayuntamiento en el poder, el "atracó urbanístico" que habían realizado en la concepción y configuración de la Madre Molas, de una Plaza que es eje central de las dos mejores Avenidas de Benicarló actualmente; la de Cataluña y la Méndez Núñez, y que rechazaron de pleno en cuanto a su rectificación.

Sin ir más lejos, y para mostrar gráficamente lo que es "ese atentado urbanístico", en la pasada

Fiesta de las Niñas del Colegio de la Consolación en la Fiesta Fin de Curso y de la Primera Comunión, la citada Plaza en el momento de la llegada de los niños y los familiares, presentaba el aspecto que pueden comprobar.



Es pues el instante de denunciar, públicamente, el error en el que se incurre en dicha urbanización, para que dejando aparte la "prepotencia" de su Mayoría absoluta, rectifiquen, y aún con el pleno rechazado en este tema, den la razón a quienes en nombre de Benicarló lo solicitaron, porque "RECTIFICAR SIEMPRE ES DE SABIOS".

Y lo que está claro es la postura cerval del equipo municipal socialista a cualquier proposición del grupo de concejales del Partido Popular. Cosas de la mayoría socialista, a veces incluso se aprueba la sinrazón.



PRODUCTOS AROMATICOS DE SINTESIS - ACEITES ESENCIALES  
COMPOSICIONES PARA PERFUMERIA - AROMAS PARA ALIMENTACION  
ZUMOS PARA BEBIDAS REFRESCANTES - AROMAS Y EXTRACTOS  
PARA BEBIDAS ALCOHOLICAS - SABORIZANTES PARA PIENSOS.



# REPLICA CON ACRTITUD

□ VICENTE JOVANI

Aunque mi artículo "No es eso, no es eso" podía prestarse a la polémica, no creí que mi corta alusión a ciertos comportamientos, con nombres propios, la provocara, por dos motivos. Primero porque sospecho que mi escrito no estimula la discrepancia a la mayor parte de los suscriptores del periódico "Benicarló al día", más bien al contrario, pues he recibido no pocas felicitaciones de ellos. Segundo porque aunque haya lectores con ganas de arremeter contra mí, tras la *singular trayectoria* de la nueva empresa, sucesora de la de *Fontcuberta*, con sus *directivos* al frente, los tiempos que corren no son los más propicios para defender a éstos, ya que todo el mundo va siempre en *defensa del vencedor*.

Y así ha ocurrido, pues el escrito de mi interlocutor, (*el otro Corbellero*) aunque va dirigido *contra mí* lo hace cortésmente.

Yo también intentaré serlo contigo, muchacho.

Me es difícil encuadrarte en aquel grupo que entonces se formó alrededor de ciertos *liderillos* (omito nombres deliberadamente). Mejor te imagino persona instruida, sensata, afín al personaje cuyo nombre escogiste como seudónimo y además joven. Esta supuesta circunstancia última es la que me permite optar por el tuteo.

Tras todo este preámbulo comienzo el corto comentario a tu carta.

Dices que mi escrito es ambiguo y que no sacaste nada en claro de su lectura. Yo ya advertí que mis escritos, por las causas que expuse, pueden adolecer de falta de rigor y precisión, pero añado ahora que para cap-

tar un mensaje influye bastante el uso que de sus *entendedores* hace el lector. Posiblemente debí eludir los nombres propios y hubiese evitado el zaherir a alguien (también lo advertí), pero quise descender al detalle para que lo entendiéramos todos mejor.

¿Te acuerdas muchacho de aquel *mano a mano* entre *Camacho* y *Redondo* en televisión que se asemejaba a una reyerta vecinal? ¿Y del más reciente careo entre *Redondo* y *Solchaga*? ¿Quién duda en calificar de lamentables, y bochornosos estos comportamientos?.

Si estos personajes, que yo quiero considerar de gran talla por ser elegidos entre los mejores, y con ideologías afines o a veces iguales son capaces de dar estos espectáculos ¿te imaginas muchacho los enfrentamientos entre personas menos cualificadas, menos experimentadas y sobre todo con pensamientos no solamente diferentes sino más bien opuestos?.

Yo confieso mi estima y hasta admiración por las personas que se han adentrado en el mundo empresarial, sin embargo hay otras gentes, que siempre consideran a éstos como explotadores o malos gestores, cuando no de ambas cosas.

Tú probablemente no puedes recordar los años que en España alcanzamos los 1.000 dólares de renta "per cápita". Ahora hemos superado los 10.000. Quien está todavía en los 1.000 y buscando afanosamente la manera de zafarse del sistema que le encorseta y le impide levantar cabeza, introduciendo nuestro liberalizador sistema económico es la Unión Soviética. Pues aún había

gentes que pensaban que el paraíso residía en el Este.

Esta disparidad de pareceres, junto a otras desfavorables condiciones que entornaban los problemas ya de por sí muy difíciles de resolver, condujo a situaciones tan lastimosas, que sólo el recordarlas me enferma.

Haces algún comentario de los hechos y me invitas a que los juzgue. Los tengo vividos, juzgados y *aparcados*. Con éstos van incluidos errores míos que lamento, pero sobre todo los cometidos alentados por el miedo. En este mundo de las relaciones laborales, cuando éstas se tensan, confundimos demagógicamente y a menudo el miedo con la libertad. Y para entenderlo mejor todo voy de nuevo a descender al detalle del nombre propio.

El *Kiosco Muchola* ha desarrollado su actividad ininterrumpidamente durante cuarenta años, con sus doce horas diarias y sin cerrar ni en *navidades, dieciochodejulios, diadas*, ni siquiera los días del fallecimiento y entierro de *D. José Muchola* (q.e.p.d.). Sin embargo cerró el *14-D de 1988* ¿qué les indujo a este cierre? ¿Habría sido una ráfaga de *progresismo* que súbitamente les ha invadido y poseído a la *familia Muchola*? quizás hasta ellos tengan dificultades en contestar.

Me ha sido difícil el dirigirme a un desconocido y aún confío que por teléfono o de otro modo podamos citarnos y conocernos. A buen seguro que la bonhomía que presidiría nuestro encuentro mejoraría el tono de nuestras extrañas relaciones y supliría ventajosamente a la actual acritud.

estudio



NO LO DEJES PARA MAÑANA  
"HOY"  
PUEDES VER TUS FOTOS

# ENTERRAMIENTOS EN BENICARLO DESDE EL AÑO 1752 AL 1814 (I)

□ ALVARO AÑO LOPEZ

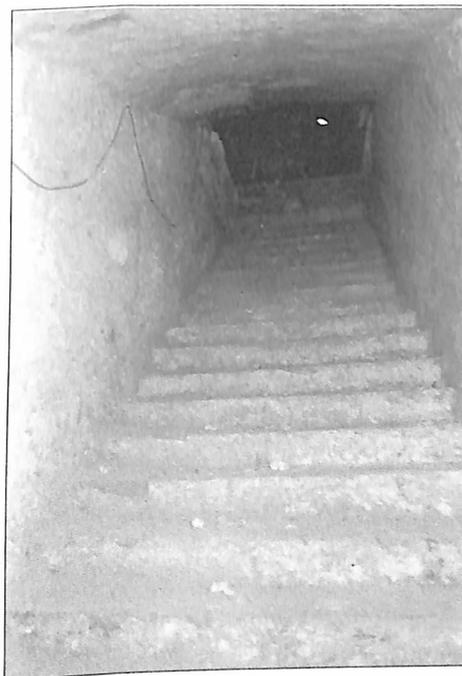
Sabemos de todos ellos por los dos libros más antiguos de Difuntos que se conservan en la Parroquia de S. Bartolomé. El primero es el "Libro de Mortuorum del Any mil set-sens sinquanta y dos de esta Parroquial Iglesia de Benicarló. Empieza en el año 1752 y fenece en el de 1797". Al principio están las inscripciones en valenciano y luego en castellano. Y otro es: "Libro de Difuntos de la Parroquial Iglesia de Benicarló Encomienda de la Orden de Montesa en la Diócesis de Tortosa y Reino de Valencia. Comienza en al año 1789 siendo Rector de dicha Iglesia el Dr. Frei D. Joseph Pera..." Abarca hasta finales del año 1814.

En este espacio de tiempo eran lugares de enterramiento, principalmente por supuesto, el cementerio o fosar que se hallaba situado a lo largo de lo que hoy es la calle de Ntra. Sra. del Carmen, más o menos. Algunos de ellos fueron enterrados en la propia capilla, que fue derribada hace poco tiempo y en la que había unas losas cuyos nombres figuran todos en los libros de Difuntos citados, haciendo constar el lugar en que eran enterrados: "en la capilla de Ntra. Sra. del Carmen del Cementerio". De la construcción de esta capilla queda constancia en el III Libro de Bautismo (de 1669 a 1730) que también se conserva en el archivo de San Bartolomé. Fue el "15 de Mars 1704" la "bendició de la Capella Noviter Erecta del Cementeri o Fosar". En efecto, el altar que había en ella, y que se conserva en una de las dependencias del ermitorio de Ntra. Sra. de la Salud, lleva esta fecha.

Ninguno de los libros hace referencia a la construcción del actual cementerio, aunque fue sin duda

dentro de las fechas citadas.

La Guerra de la Independencia dio lugar a la ubicación extraordinaria de un cementerio: "En la Villa de Benicarló a los diecisiete días del mes de mayo de 1809. En virtud de Decreto firmado por el M.I.S. Provor. Vicario General de esta Diócesis, puesto al oficio se le pasó por D. Fernando M<sup>o</sup> López de Sagrado, Alcalde Mayor de esta villa solicitando Pase o Permiso para bendecir el Campo Santo o Cementerio que se ha establecido para enterrar los difuntos del Real Excto. titulado San Mauricio, otro a los del Excto. de Morella y Cataluña con motivo de no ser capaces los dos Cementerios que hay en esta Villa. Accedió el Rvdo. Vicario de esta Parroquia Mn. Joseph Berga con asistencia de todos los demás Residentes de ella al sitio destinado a su efecto que fue a la otra parte del río yendo de esta Villa a la de Vinaroz por la orilla del mar y contiguo a la heredad-noria



de Pasqual Foix de Pasqual y se bendijo según previene el Ritual Romano. Y para que conste lo firmo. Mn. Joseph Berga Pbro. Vicario.

También constan en dichos libros cincuenta y tres difuntos que fueron enterrados en el Convento o Monasterio de San Francisco. Citamos como ejemplo: "A deu de Mars de 1757 morí Pasquala Ballester, aldaba, filla de Ignacio Prades y Pasquala Ballester. Fonc soterrada en lo convent de Sn. Frances de la present Villa ab asistencia de tot el Clero, Creu y Capa y lo cos fou acompanyat hasta la porta de la Iglesia del Convent".

Eran corrientes en esa época los enterramientos dentro de las iglesias, bien en el suelo del mismo templo, antes de su enlosado, o en subterráneos contruidos con ese fin. Podemos citar, al respecto, una efemérides referente al día 4 de febrero del año 1792 del "Libro de la Providencia de Castellón" de Juan A. Balbas. Dice textualmente: "Observándose en la Iglesia Mayor de Castellón un hedor insoportable, a causa de los muchos enterramientos que se hacían en dicha Iglesia, (pues las sepulturas dentro de la misma se pagaba a buen precio) y por tener además los cadáveres más de veinte y cuatro de cuerpo presente, el Ayuntamiento, para evitar tales abusos, que irrogaban grandes perjuicios a la salud pública, eleva una enérgica representación al Obispo de la Diócesis Sr. Salinas, poniendo en su conocimiento que desde aquel día dejaba la Corporación Municipal de asistir a las funciones de Iglesia, lo cual agrió sobremanera las relaciones, que por cierto con mucha frecuencia eran poco cordiales entre las autoridades civiles y el Clero." Continuará

**Restaurante**

**"CAN VICENT"**

¡¡Un lugar encantador, con la calidad reconocida de su buena mesa!!

# "GRAFICAS NOTICIABLES"

**Dos programas de sanidad presentados, concesión del Polígono Industrial y el Centro Tecnológico de Madera, fueron motivo de estas secuencias graficas que apuntamos:**



(1) En el Instituto con la presencia de la Directora General de Consumo hizo su presentación oficial el Programa del Area de Sanidad A.M.A.S. en el que estuvo presente Francisco Chiva, coordinador del Area de la Salud 0-1 de Benicarló.



(3) Emilio Torrón, fue el ganador del cartel convocado por la "Casa de Andalucía" Romería del Rocío, que se celebra el 24 de este mes y cuya Misa Rociera se celebra el 16 del mismo mes.



(2) En el Salón de Exposiciones del Casal Municipal, Gemma Pozuelo, Ana Foix, Sara Fernández, María José Ruiz, Mari Carmen Guimerá, Maribel Sánchez, Adela Roig, Marisa Planes y Felipe Marzá, presentaron el Proyecto "CID", (educación para la Salud), en las que ellas realizaron el programa piloto para combatir las enfermedades de transmisión aérea.



(4) La noticia del mes estuvo centrada en la visita del Consejler García Reche y la noticia de la concesión a Benicarló del Polígono Industrial 2.500 millones para 600.000 metros y el Instituto Técnico de la Madera y el Mueble con 70 millones más.



**ELECTROFON, S.A.**

**FONTANERIA Y ELECTRICIDAD**



...con  
**FRANCISCO A. PASTOR,**  
**Premio Nacional "Ramón Cabau"**

Hace apenas seis meses, el escritor Francisco A. Pastor ganó con su libro "Malcolgao" el Premio Nacional "Pedro Antonio de Alarcón" de narrativa. Ahora reincide y con su última obra, "Las sortijas a destiempo", acaba de ganar en Lérida el Premio Nacional "Ramón Cabau" de relatos breves. VUELAPLUMA ha querido escarbar un poco en la intimidad del hombre y en el mundo del escritor.

**José Carlos Beltrán.-** *Vieja es ya tu trayectoria literaria y larga tu lista de premios. ¿Qué significa este último, el "Ramón Cabau"?*

F.A.P.- Uno más, aunque de los que tengo en mayor estima, porque me lo han concedido en mi patria chica.

*¿Son "Las sortijas a destiempo" una continuación de tu anterior "Malcolgao"?*

En absoluto. El único nexo es que se trata de dos libros de relatos, pero con temas totalmente distintos.

*¿Cuándo podremos leer "Las sortijas"?*

La editorial Bitácora, que lo publica, quiere sacarlo antes de finales de mes.

*¿En qué ha consistido el premio?*

En la edición del libro, en medio millón de pesetas y en una preciosa escultura de diseño de Margarita Aldabó.

*¿Y en qué vas a emplear ese medio "quilo"?*

Tengo grandes dudas. No sé si comprarme un yate de veinte metros, una finca de diez hectáreas o un brillante de cinco quilates.

*¿Y con lo que te sobre?*

Me iré quince días a las Islas Columbretes con un cocinero chino y una obra de Cela.

*¿Por qué Cela y un chino?*

Cela porque es el mejor, y el chino, porque como son tantos, uno más o menos no se nota.

*¿En qué trabajas ahora?*

En una novela, cuyo título provisional es "El monte sin orégano". Es una novela al revés, que empieza con la defunción de una persona y finaliza con su nacimiento.

*¿Autobiográfica?*

En toda novela hay algo personal. En esta mía también, aunque poco.

*Tienes una larga experiencia. Has vivido, has escrito, has ganado premios, te has codeado con gente importante. ¿Escribirás algún día tus memorias?*

No. Primero porque no creo que mi vida le interese a nadie y segundo porque la experiencia no es sino el cúmulo de errores cometidos a lo largo de una vida. ¿A quién le importan los errores ajenos si ni siquiera escarmentamos con los propios?

*Sé que eres un gran admirador de Camilo José Cela. ¿Te gustaría escribir como él?*

¿Y a quién le amarga un dulce?. Pero eso es imposible. Los genios son inimitables.

*Si te condenan a cadena perpetua...*

No creo haber hecho nada para merecer semejante castigo.

*Es un decir. Si te condenaran a cadena perpetua y te permitieran llevar a la celda un sólo objeto, una máquina de escribir, un televisor o un diccionario, ¿cuál elegirías?*

Una lima.

*¿Cómo ves el mundo literario de nuestra comarca?*

Aquí, y en España entera, se lee poco. Parte de la culpa la tiene la televisión. Gracias a ella, España es hoy un país de ignorantes ilustrados.

*¿Tienes algo contra la televisión?*

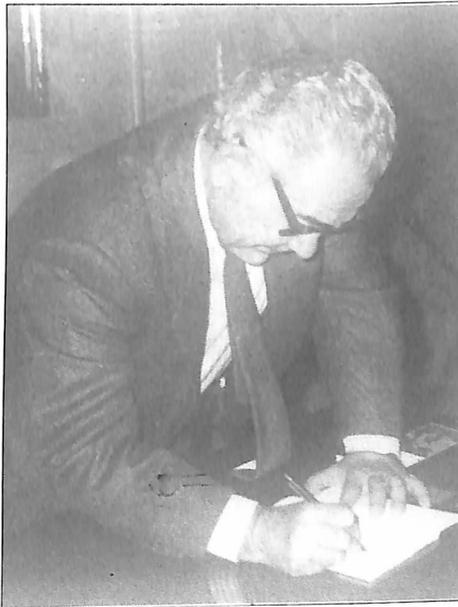
Mucho. Ayer leía una entrevista con Umberto Eco en la que decía que no salir en televisión es signo de buen gusto.

*¿Conoces "Benicarló al día"?*

Naturalmente. He publicado en la revista varias cosas y me habéis hecho alguna entrevista.

*¿Y qué te parece?*

Existen revistas peores, pero ésta se podría mejorar. De todas formas, la leo quincenalmente con gusto.



*FRANCISCO A. PASTOR, que cuando habla de literatura se le sale el duende de su creatividad a flor de piel, nos ha hecho partícipes de su mundo interior de escritor en amena charla, llena de la sinceridad propia de un buen escritor, que lo es, como lo demuestra su trayectoria. Nosotros nos sentimos satisfechos de ello y esperamos ver pronto estas "Sortijas a destiempo" y que le dé su toque final a esta nueva novela, que será un nuevo paso en la carrera bien llevada de este hombre bueno.*

**Auto Esteller, S.L.**



AVDA. MAGALLANES, 1 - TEL. 47 17 08 - 12580 BENICARLÓ (CASTELLÓN)

CTRA. NACIONAL 340 - 12500 VINAROS (CASTELLÓN)



# PICOTAZOS"

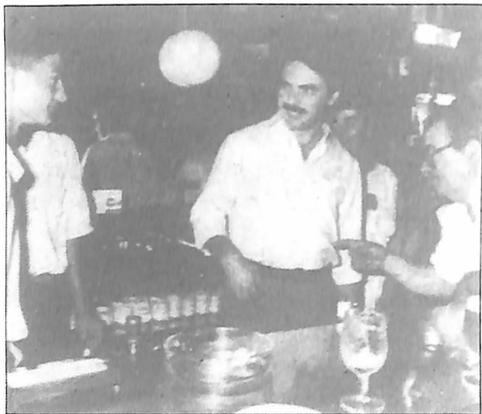
por GALLITO

## PRESENTACION:

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. Al que le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".

### 1) AZNAR LLAMA CACIQUES Y ENCHUFISTAS A LOS SOCIALISTAS.

El líder del P.P. ha dicho estos días en Andalucía que "los socialistas son unos caciques ya que manejan los fondos públicos a su antojo". También pidió para esta comunidad autónoma más trabajo (menos cuento del paro) y más formación profesional. "algo que, señaló, no es imposible".



"Si en Andalucía desenchufasen todos los enchufes que han creado los socialistas se fundirían los plomos", dijo Aznar.

Añadió que en ocho años de gobierno socialista, en esta comunidad no se había convocado ninguna oposición para la administración. En Benicarló también tenemos caciques y enchufados... socialistas. Sus nombres no hace falta recordarlos en este momento. En su día ya se dirán.

### 2) UN BURRO INTERRUPE UN MITIN DE JOSÉ M<sup>º</sup> AZNAR EN CORDOBA.

Un asno con sus rebuznos interrumpió el mitin que José M<sup>º</sup> Aznar realizaba en la lo-

calidad cordobesa de Carcabuey.

El asno, que se encontraba en un establo próximo a la Plaza Mayor de la localidad, comenzó a rebuznar cuando el presidente del P.P. explicaba que *los españoles pagan muchos impuestos y reciben pocos servicios*. Al oír el burro, Aznar interrumpió su explicación sobre los impuestos y dijo a los asistentes que "lo hacen muy bien, pero les vamos a ganar".

Después del burro empezó a sonar el reloj del Ayuntamiento, cuyas campanadas fueron interpretadas por el líder del P.P. como señal de buen augurio para su partido. En Benicarló también tenemos "burros" y campanas preparadas para sonar en su día.

### 3) VIVIR DEL PARO.

Con su habitual precisión, Mingote ilustra la portada del ABC (domingo 10 de Junio de 1990) con las implicaciones sociales y políticas del paro.



Los subsidios al desempleo se han convertido en un instrumento al servicio del Go-

bierno socialista. El P.S.O.E. lo está utilizando de tal manera a su favor que ha llegado incluso a sustituir el voto urbano por el voto agrario, cautivo de los beneficios del Plan de Empleo Rural (PER).

Los subsidios de desempleo se han convertido en una lacra nacional, nada hay que objetar al hecho justísimo de que los ciudadanos sin recursos ni trabajo reciban del Estado una ayuda que les permita vivir dignamente. Pero estimular el parasitismo y la improductividad en nombre de los intereses partidistas, significa atentar contra la dignidad de la convivencia democrática, el pluralismo político y la economía nacional. El diálogo del dibujo: "En casa todos cobramos del subsidio del paro, menos mi hermano el mayor, que trabaja en el Ayuntamiento para que podamos seguir cobrando los otros cinco" hace pensar lo de vivir del paro o vivir del cuento socialista...

### 4) INAUGURACION DEL BANCO DE SABADELL EN BENICARLO CON GRAN EXITO.

El miércoles 13 de Junio inauguró el Banco de Sabadell su Sucursal en Benicarló con gran asistencia de público.

Es la 1<sup>ª</sup> vez que viene a Benicarló un Presidente de un banco nacional; en este caso D. Juan Corominas Vila, Presidente del Consejo de Administración del Banco de Sabadell, dio la alternativa al director de la sucursal D. José Ramón Batiste, al cual le deseamos un gran éxito en su tarea.

Masiva asistencia de público y gran ausencia de la 1<sup>ª</sup> autoridad benicarlanda, el alcalde Juan Vicente Rambla, por cierto muy comentada y criticada.

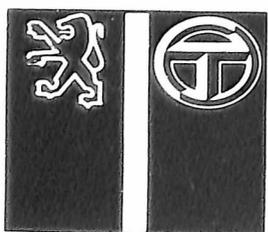
Conviene recordar la frase de que:

"Para ser popular hay que estar presente".

Por cierto, sí que estuvieron los populares Jaime Mundo y Francisco Moliner, los cuales conversaron con el presidente de la entidad largo y tendido.

No cuesta nada quedar bien.

### 5) CON MINGOTE HEMOS TOPADO.



**PEUGEOT  
TALBOT**

**AUTOVINASA**

**FUERZA DINAMICA**

Concesionario Peugeot Talbot  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134

Teléfono 47 19 50 - Part. 47 28 84  
12580 Benicarló (Castellón)

Bajo el lema "*Con Mingote hemos topado*", el Festival de Cine de Benicarló rindió homenaje, como informa el periódico ABC sábado 9 de Junio 1990, al genial dibujante, como reconocimiento a su contribución a la comedia. Preciosa exposición realizada en los nuevos salones de la Caja Rural de Benicarló.



Precioso libro editado por Medios. Ahora, a lo mejor preparan una tirada de otro libro que muy bien se podría titular: *¡Con el P.S.O.E. hemos topado!*.

#### 6) CLAUSURA DEL II FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE COMEDIA DE BENICARLO.

¡Qué gran Festival de Cine hemos vivido en Benicarló!

La clausura en el restaurante "El Cortijo" del II Festival de Cine fue todo un clamor popular. Se rindió público homenaje al famoso dibujante Antonio Mingote y a la familia Ozores.

¡Qué bonito y entrañable acto!

¡Qué pena que el Sr. Alcalde y su equipo socialista "pase" de estos actos.

*¡Qué comedia!*

Aunque la verdad sea dicha, las cosas a veces funcionan solas. A ver si con tanta ausencia, de actos importantes, Benicarló se acostumbra a pasar de los actuales políticos socialistas benicarlanos.

#### 7) VOTA... PERSONA DECENTE.

En la convicción de la implacable conducta de la generalidad de los representantes públicos; en la creencia de que la desvergüenza minoritaria no se acan-tona en este o aquel partido, porque la codicia nada tiene que ver con la ideología, creemos necesario reivindicar el papel de la decencia, como condición anterior y necesaria al otorgamiento de la confianza, por encima de la afinidad ideológica. Como hace la saludable pa-

reja del Mingote de la portada de ABC domingo 3 de Junio de 1990.



Se están ya preparando los carteles para las próximas elecciones municipales en Benicarló.

#### 8) MOSEN TOMAS HABLO MUY CLARO SOBRE LA L.O.G.S.E. EN LA MISA CELEBRADA EN LA SALLE.

El domingo pasado día 10 se celebró en el Colegio "La Salle" de Benicarló la tradicional fiesta anual de los alumnos de 8º E.G.B. que acaban sus estudios en dicho centro.

Como siempre Mosén Tomás, oficia una Misa en el Salón de Actos y al finalizar expresó públicamente su más enérgica protesta frente a la ofensa que le habían producido las palabras del Ministro de Educación y Ciencia, Sr. Solana, que decía que los religiosos están más por la peseta que por los valores morales.

Esta aclaración la hizo a nivel personal. El auditorio quedó impresionado por la valentía y la claridad con que Mosén Tomás expuso su opinión al respecto.

*¡¡Al pan, pan y al vino, vino!!*

Así de claro.

#### 9) QUE BUEN ASPECTO PRESENTAN ESTAS PALMERAS.

Como verán en la fotografía, se puede observar el buen aspecto que presentan

estas palmeras... NO SOCIALISTAS. A ver si cunde el ejemplo y podemos decir que todas las palmeras socialistas y las que no lo son, tienen buen aspecto. Benicarló se lo merece.



#### 10) EL DIRECTOR TERRITORIAL DE ENSEÑANZA, EL "CURA" GUILLEM BADENES NO ACUDE A LA CHARLA SOBRE LA L.O.G.S.E. Y MANDA A "DOS MONAGUILLOS".

El miércoles día 13 de Junio a las 10 de la noche, estaba prevista una charla sobre la L.O.G.S.E. (Ley de Ordenación General del Sistema Educativo), en el Salón de Actos del Instituto de Formación Profesional.

La charla la tenía que dar el Director Territorial de Enseñanza, el "Cura" Guillem Badenes que por motivos desconocidos no asistió y mandó en su lugar a "dos monaguillos", (una diputada socialista de Valencia y un inspector).

Una pena, pues habían muchos profesores tanto de centros públicos, privados y algún padre, que salieron defraudados por no poder aclarar ninguna duda sobre las muchas lagunas que tiene la L.O.G.S.E.

Además la charla se salvó "in extremis" pues el auditorio después de esperar más de 35 minutos ya había desalojado el salón ante la ausencia de las autoridades y oradores en el estrado.

Cuando la gente bajaba las escaleras, apareció el Concejal de Cultura, Sr. Escuder para inaugurar el acto.

Qué pobre impresión se dio anoche sobre la L.O.G.S.E. de parte de los que la quieren implantar.

Como decía aquel programa de TV: ¡¡Si lo sé, no vengo!! La oposición asistió al acto y quiere pedir explicaciones de tan deplorable acto.



Los muebles para vivir mejor.





# RosMAR

Confeccion y colocacion de Cortinajes, Colchas y Edredones

BENICARLO

# Frutas FOIX

## CAMARAS FRIGORIFICAS

VENTAS AL MAYOR:

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

VENTA AL DETALL

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

BENICARLO

# FOTOMAR

REVELADO Y COPIAS



C/. DEL MAR, 137 - BENICARLO

TEL. 47 01 42

# R. S.A.

# FORES

Industria de la Construcción

# 3, s.l.

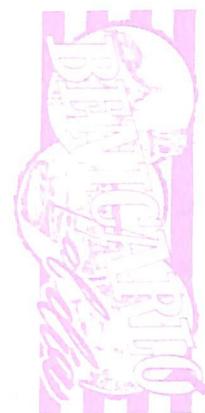
AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TEL. 47 01 42

BENICARLO

RECUERDE QUE CADA COMPRA QUE REALICE EN UNO DE ESTOS ESTABLECIMIENTOS, SERA OBSEQUIADO CON UN BOLETO PARA EL SORTEO DE **60.000 Pts. MENSUALES**

Nº 5158



# Merché

## BONZIQUE

# CORTINAJES CORNELLES

Cesar Cataldo, 6 - Telefono 47 01 42  
BENICARLO

PELLIQUERA MISTA

# José Ramón y Vicentica

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TACCHI

# da, s.l.

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TEL. 47 01 42

BENICARLO

ESTABLECIMIENTO/S QUE HA/N OBSEQUIADO LOS PREMIOS DEL MES DE ABRIL

# Casa Arenós

- CERAMICAS Y BARROS
- ABONOS - SEMILLAS
- INSECTIVIDAS
- TIERRAS PARA JARDIN

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

BENICARLO

# RECORD, S.A.

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TEL. 47 01 42

BENICARLO

# Panadería MONTSE

OLIVELLA, 26 - TEL. (964) 47 08 70 - 12580 BENICARLO Castellón

# INFORSAN

Urbanizaciones - Programas  
Ferretería - Pinturas

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

12580 BENICARLO

# YUPINAMBA

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TEL. 47 01 42

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

# Fruiteria MAYTE

Frutas y legums de la zona de la

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TEL. 47 01 42

BENICARLO

# Bar Cafeteria niza

TAPAS VARIADAS - ALMUERZOS - BOCADILLOS - BARBECUA

BENICARLO

# Bar Cafeteria

AV. DE LA VALL DE LA BARCELONA, 10

TEL. 47 01 42

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO

BENICARLO



# "GRAFICAS NOTICIABLES"

El II Festival de Cine de Comedia, obligó a los servicios gráficos a plasmar la actualidad para la historia. BENICARLO AL DIA, no podía dejar pasar desapercibido el acontecimiento:



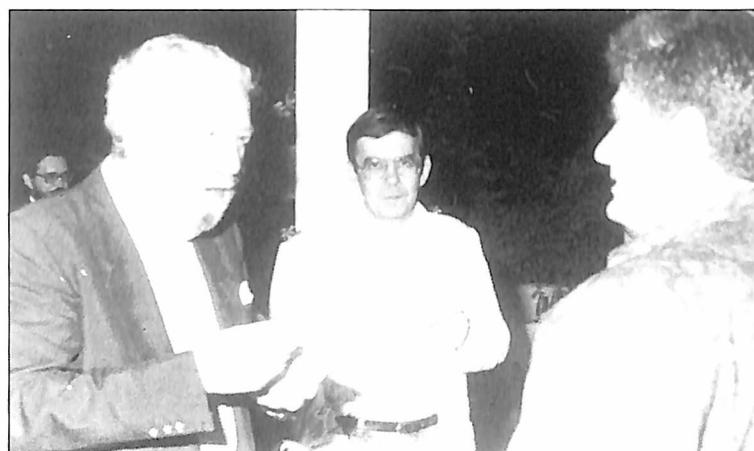
(1) Los padres de la criatura, con Luis García Berlanga, el hombre que potenció el festival en su Primera Edición.



(3) Mariano Ozores y Antonio Ferrandis, comparten terraza en el Parador de Turismo Costa de Azahar, en el coctel de bienvenida al II Festival del Cine de Comedia que se realiza en Benicarló.



(2) Dos políticos, Angel Rodríguez de Mier y Francisco Moliner de distinto anagrama político, pero hablando del mismo tema: el cine.



(4) Luis García Berlanga, conversa con Manolo Rico al que seguramente le recuerda los sabores de la comida de gala celebrada en el Cortijo en la I Edición del Festival.

## CAPITOL

Días 7 al 11  
CAZADOR BLANCO,  
CORAZON NEGRO

Días 21 al 25  
LOS CUASICOPS

Días 14 al 18  
THE PUNISHER  
-EL VENGADOR-

Días 28 al 2 de Julio  
BESOS DE UN VAMPIRO

Día 6  
SOLO ANTE LA LEY

Día 13  
LA LEYENDA DEL  
SANTO BEBEDOR

## REGIO

Días 14 al 18  
PESADILLA EN  
ELM STREET - 5

Día 20  
EL PRECIO  
DE LA PASION

Días 21 al 25  
CINEM PARADISO

Día 27  
MAGNOLIAS DE ACERO

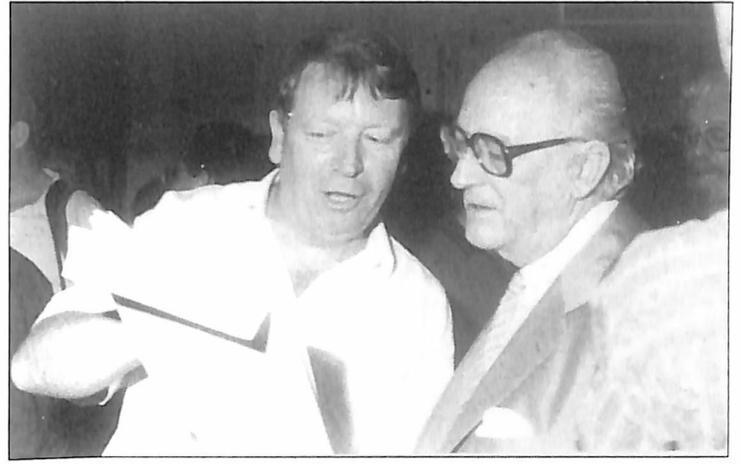
Días 28 al 2 de Julio  
JHONNY EL GUAPO

# "GRAFICAS NOTICIALES"

**El II Festival del Cine de Comedia reunió en Benicarló, un año más a personalidades del Arte y de la Cultura...**



(1) Berlanga comparte tertulia con las señoras de Mundo, Moliner, Aparicio y Patricio bajo la mirada del presidente del II Festival José Sancho.



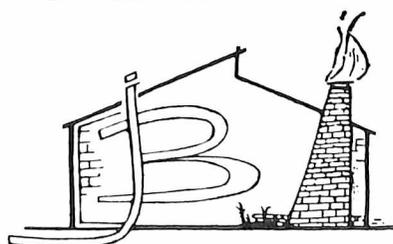
(3) Patricio Cornelles le muestra a Antonio Mingote alguno de sus dibujos publicados en BENICARLO AL DIA. Un tema que siguió muy interesado el gran dibujante español.



(2) Las firmas Mobel Record, Sebastián Moliner y Grafisa, fueron algunas de los Sponsors del Festival de cine. Comparten tertulia: Moliner, Jovaní, Patricio y Ramón.



(4) Andrés Pajares es entrevistado por nuestro Director junto con la enviada especial de Antena 3. Las ocurrencias de Pajares, punto central de la conservación.



## CONSTRUCCIONES J. Borrás, s.l.

EL RECORD DE LA CONSTRUCCION

Virgen Socorro, 34  
Tel. 49 20 19

**CALIG**  
(Castellón)

# "GRAFICAS NOTICIABLES"

**Benicarló en la órbita del cine durante las cuatro fechas que presentó el festival, ofreció amplia información que queda para la historia gráfica de los pueblos...**



(1) Reunión de personalidades del Arte y de las letras, fue tarea de constancia y de deseos. El Cine Regio era testigo de ello.



(3) Dos exposiciones de prestigio. Una dedicada a José Luis Ozores, otra a Don Antonio Mingote con reproducción de muchos de sus trabajos. Los mismos homenajeados visitaron y además inauguraron sus exposiciones.



(2) Los niños fueron los protagonistas de este II Festival que les dedicó películas para todos ellos y los que pudieron exclamar brazos en alto en el Regio, ¡Chanquete!, ¡Chanquete!, ¡Chanquete!, mientras Antonio Ferrandis era feliz como un niño más.



(4) Con el fondo de la pantalla gigante del Cine Regio, todos los artistas invitados a este II Festival de Cine, un proyecto que merece más atención de la obtenida por parte de las Autoridades.



**SERVICIOS  
REGULARES  
DE MERCANCIAS  
A TODA  
ESPAÑA**

# LA CONTAMINACION: UN PROBLEMA GRAVE DE NUESTRO TIEMPO

**"K.L.G. Internacional, una industria en Benicarló, con soluciones económicas para el tema".**

□ JOSE PALANQUES.

*Nuestro mundo camina a pasos agigantados hacia un problema que dentro de unos años, de no tomarse medidas concretas, puede determinar gravísimos problemas para la Humanidad: la falta de depuración de las aguas residuales.*

Este tema, que en nuestra provincia se deja de notar por cuanto la mayoría de los municipios de nuestra provincia vierten sus aguas residuales sin depurar, nos llevó a interesarnos por un sistema, cuya industria principal está ubicada en Benicarló y que ofrece muestras palpables de solución en más de 1.500 Municipios de nuestra geografía, especialmente en el área alicantina.

En la provincia de Castellón, nos encontramos con una empresa denominada K.L.G. que está dispuesta a la depuración de todas las aguas residuales hasta un nivel de 2.000 usuarios en los municipios pequeños.

Estas depuradoras consisten en la oxigenación total del agua a la salida de ellas, y pueden tener un tratamiento o bien continuo o discontinuo, cosa que en el resto de las depuradoras es materialmente imposible. Aparte -se nos seguía manifestando en la misma industria- disponen de muy poco espacio de ocupación, o mejor dicho de ubicación para ellas.

¿Y qué pasa con las aguas depuradas sacadas de ellas?

Pues que las podemos utilizar, sin olores, para riegos de hortalizas como jardinería y otros menesteres,

habida cuenta de que tenemos que aprovechar las aguas, que afortunadamente ahora tenemos suficiente por las aguas caídas últimamente en nuestra provincia, aunque no debemos olvidar periodos de sequía, por lo que no podemos permitirnos el lujo de regar tanto hortalizas como jardines, con unas aguas sin depurar, que los olores y la contaminación cada día suben; sin olvidar, que tanto los servicios como las demás cosas de casa, echamos todos los desperdicios y cosas contaminantes dentro de ello, lo que supone un peligro para la sociedad mucho más grande de lo que aparenta.

## LAS CONTAMINACIONES EN RIOS

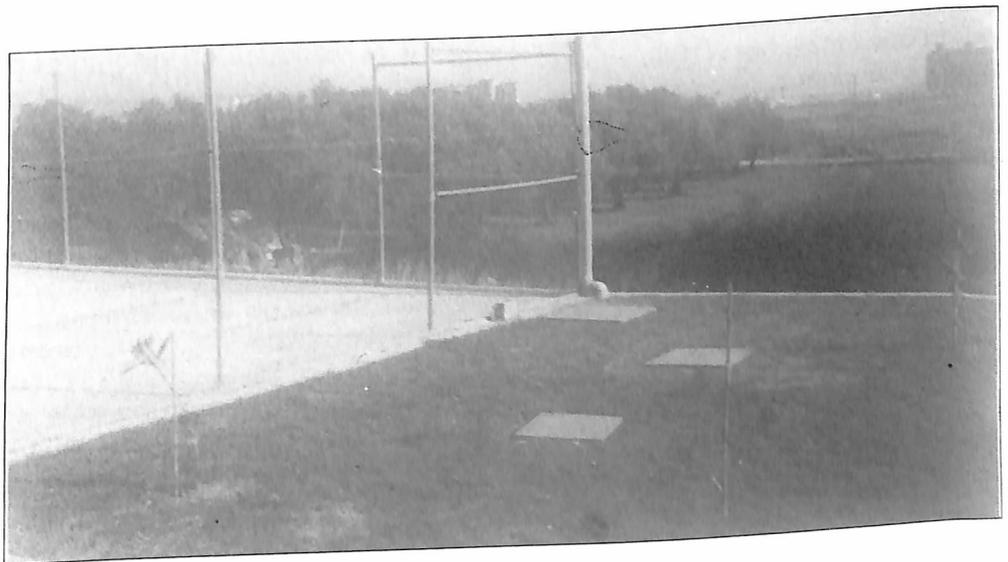
Según se desprende de la Hidrografía del Júcar, como la del Ebro y la del Guadalquivir, están todas en tensión de alerta por cuanto las contaminaciones de los ríos son cada

día más acusadas, hasta el extremo de que no existe ya ni la fauna para poder pescar, lo que todavía es más lamentable al no saber usar el sistema de depuración que tenemos en nuestra provincia y que debería ponerse en marcha enseguida comenzando desde la sierra donde comienza la contaminación, hasta el mar en donde la sufrimos.

## LOS COSTOS DE ESOS SISTEMAS

¿Qué costos suponen esos sistemas de depuración de los que hablamos?

Mucha gente opina que la depuración de las aguas para una población más o menos de 2.000 usuarios, eso cuesta un riñón; por cuanto nos encontramos en que hay muchas formas de depurar las aguas y que oscilan entre los sesenta, setenta y hasta ochenta millones de



# CONSTRUCCIONES CERVERA

PROMOCION DE PISOS: "PELLICER"

Venta de Azulejos

¡¡SOLICITENOS PRESUPUESTOS Y LE ATENDEREMOS!!



pesetas.

K.L.G., tiene la facultad de que para depurar a esos 2.000 usuarios, el coste es materialmente ridículo, dado que se puede instalar por siete u ocho millones de pesetas. Si esa cantidad, no es absorbible por cualquier Ayuntamiento de nuestros Municipios, apaga y vámonos!.

Ahora bien, la otra pregunta estriba en el costo de mantenimiento que le puede costar a un ciudadano tener el agua depurada. Pues, según los cálculos de K.L.G., el costo anda sobre una peseta diaria.

Si hablar de una peseta diaria por el precio de una depuración diaria se piensa que es desorbitante, habrá que pensar en que las gentes no quieren soluciones y los Municipios menos.

Lo que sí es lamentable, es que teniendo aquí en la provincia de Castellón una empresa responsable y sabiendo lo que se hace, que estos servicios no se utilicen ya, con los ojos cerrados.

### LAS INSTALACIONES

Quisimos saber el tiempo de instalación de una de esas depuradoras y la respuesta era tajante e inmediata: cinco días.

Y eso, nosotros que hemos instalado cientos de ellas, lo podemos asegurar, por cuanto hay otras instalaciones que cuestan cuatro o cinco meses de construir, con la salvedad que éstas, por el reducido espacio que ocupan, permiten sembrar césped por encima de ellas y hacer el lugar completamente irreconocible, dado que se puede ubicar en un jardín, dentro de la misma población y sin necesitar casi espacio.

La obra civil que por otra parte tenemos es la de hacer una pequeña excavación y luego rellenar el vacío de la excavación con cemento y grava para que tenga un compacto fuerte, pues nos autoriza a no hablar siquiera de una obra civil.

### LUGARES Y SITUACIONES

Se pueden citar muchas ya en nuestra provincia: hoteles, campos de tenis, piscinas y lo que es más curioso es que encima mismo de donde está ubicada la depuradora de esa piscina, es donde pueden tomar el sol, lo que demuestra que no se tienen ni olores, ni ruidos ni molestias.

### LLAMADA

El sistema está reconocido. Los Ayuntamientos de muchas de nuestras poblaciones tienen la palabra, comenzando por el de BENICARLO, porque en pleno siglo XX, a las puertas del siglo XXI, con este movimiento turístico mundial, no tener depuradoras para no contaminar ni

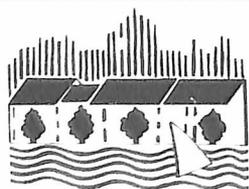
las aguas del mar ni las restantes aguas, es ya un problema grave, y en este caso, BENICARLO desde el año 1979, cuando se instauró el primer Ayuntamiento democrático siendo Alcalde José María Febrer, que se viene hablando del tema. Y doce años casi, para solucionarlo, nos parecen demasiados años, mientras se sigue deteriorando el sistema y Medio Ambiente.

Sería importante la consulta con estos hombres que tienen una patente exclusiva internacional, que asumen la responsabilidad de todo el mercado nacional que les interesa su producto y que tienen cientos de experiencias, aunque por citar la última, pudiera ser la del "Camping Sombra y Sol".



**¿SABIA VD. QUE... la Caja Rural San Isidro ya tiene concertado el contrato con el artista que ha de realizar los dibujos de las hojas del calendario para 1991?. Pues si no lo sabía, se lo adelantamos. Será el pintor benicarlando afincado en París, Jorge Borrás, el que haga las acuarelas del calendario de la Caja Rural para 1991. Estos años pasados el trabajo fue encomendado a José María Fibla y a Germán Balaquer. ¡Nuestra enhorabuena!**

**¿SE ACUERDA VD... de las promesas realizadas por quienes se hicieron cargo de la Empresa Textil Salvador Fontcuberta, y que luego resultó que despilfarraron toda la fortuna amasada tras cuarenta años de trabajos?. Pues resulta, que el patrimonio todavía queda por adjudicar y sin embargo al parecer, el que va a sacar mejor tajada va a ser el Ayuntamiento... o sea, dicho en refrán: "de moliné cambiarás pero de lladre no te escaparás".**



# COMPROSA

**¡SU MEJOR INVERSION!**

**Peñíscola-Centro, Local 1 - Tel. 48 92 94**

# COMPROSA

*Agencia Inmobiliaria (Col. 6806)*



**TODA CLASE DE VIVIENDAS, APARTAMENTOS, CHALETS, BUNGALOWS, PARCELAS, INMUEBLES, ETC.**

**¡¡GRANDES OFERTAS EN "ATALAYAS", "URMI", ETC.!!**



# CARTA ABIERTA A VICENTE JOVANI

## □ UNOS BUENOS AMIGOS TUYOS INCONDICIONALES

Señor Director: Quisiéramos tuviese a bien publicar nuestra carta abierta a D. VICENTE JOVANI:

Querido Vicente: Permitenos dirigirte estas letras para salir al paso de la carta que OTRO CORBELLERO te escribió por medio de BENICARLO AL DIA, ya que en nuestra réplica podremos aclarar algunas cosas de una vez por todas.

EL OTRO CORBELLERO ha olvidado decir desde un principio que entre tu actitud y la de sus defendidos hay una sustancial diferencia: A ti te apartaron iy de qué modo! cuando vieron que, como director de orquesta no les interesabas (primer y craso error porque, por lo visto a posteriori, eras quien más podías saber el papel) y ellos lo hicieron al revés, aferrándose a su afán desmesurado de protagonismo. Así les lució el pelo.

No pasaría nada si no fuera porque lo tomaron también a sus excompañeros de la vieja Empresa SALVADOR FONTCUBERTA, llevándoles a encierros en Ermitas, a subastas para utilizarles en su provecho e incluso actuando como facinerosos yendo a la caza del hombre; manipulándoles, en una palabra, total para nada i.....! por lo menos para la mayoría. Y se lo volvieron a tomar a sus nuevos compañeros de Textil Benicarló con su "esplendorosa gestión empresarial" que desembocó en el más estrepitoso de los fracasos.

Y a propósito de todo ello, hay unas cuantas preguntas que quisiéramos respondiesen quienes conozcan su respuesta y, a lo mejor, ¿quién sabe? el remitente de esa carta podría averiguarlo y nos haría un favor. La primera es: ¿Por qué no se paga de una vez a la masa social el cuantioso dinero que, dicen, está

depositado en alguna parte y que sigue debiéndosele?. Otra: ¿Por qué se enviaron unas circulares (muy selectivas) diciendo no necesitar los servicios de alguno de sus antiguos compañeros que estaba demostrado saber el terreno que pisaba con miras a futuras gestiones en Textil Benicarló?. ¿Acaso temían que se descubriera la total ineptitud de quienes estaban encima del machito a las primeras de cambio y les defenestrasen?. ¿O pretendían, a toda costa, tener las manos libres para hacer y deshacer a su antojo aunque todo se fuese al garete?. Otra: ¿Por qué se hizo pasar por el bochorno de un examen a unos pobres compañeros suyos para que demostraran, al cabo de años y años, que sabían hacer lo que habían hecho siempre?. Demencial perogrullada si no fuera porque aquí se ocultaba la presunta patosa/ruin maniobra de recolocar a su antojo a quienes quisieran, al margen de competencias profesionales.

Una cosa que nos extraña del contenido de la susodicha carta es que diga que se lamentan de estar en el paro de nuevo. ¿Es qué acaso no sabían que sus utópicos sueños de hombres de negocios se tenían

que acabar algún día?. ¿O es que pensaban que los clientes se pegarían por comprarles de nuevo?. No es tan fácil dar trigo como pregonarlo y aquí viene a cuento el dicho de nuestro pueblo: ¿Qué sap el gat de fer culleres?.

En fin, amigo Vicente, podríamos ahondar bastante más pero no vale la pena que de experiencia tan zafia vayamos acordándonos demasiado. Lo único que quisiéramos es que la gente viera, una vez acabada, quiénes han sido los malos de la película y que, como dice el refrán, esta vez en castellano, se sacara la conclusión, sabia conclusión, que nosotros hemos sacado de todo esto: "Quien con infantes pernocta..."

Una pequeña aclaración al OTRO CORBELLERO. Sabemos que hoy nadie se come a los niños, pero si quien asume la responsabilidad de proporcionarles sustento no lo hace, el resultado es el mismo: Niños muertos.

Un efusivo abrazo de homenaje a ti y a quienes, como tú, son capaces, a pesar de todo, de levantar Empresas, generar riqueza y dar trabajo permitiendo que Benicarló sea una ciudad pujante.

**¿SABIA VD. QUE... el Presupuesto de Fiestas Mayores para el año 1986 fue de siete millones de pesetas, y que en cuatro años el presupuesto del mismo Ayuntamiento ha ascendido a diecisiete millones y medio de pesetas?. Eso, nos muestra el aumento de vida en esos cuatro años, aunque el aumento en otros conceptos haya sido todavía mayor; especialmente en los pagos municipales a realizar.**

**¿SABRIA DECIRNOS VD... quién será el nuevo Alcalde del Ayuntamiento de Benicarló, si seguirá el mismo o si el que entrará será Doctor, Arquitecto, Economista o simplemente un ciudadano de a pie?. De momento han comenzado a circular nombres y eso es señal inequívoca que estamos cerca de unas nuevas elecciones. ¿Serán otra vez aquéllos que se presentaron por el Partido Comunista y que luego alguno de ellos se ha hecho Socialista, los que pujarán por la Alcaldía desde distinto perfil?. Falta exactamente un año para descifrar la incógnita.**

# PLASTIC

AVENIDA JACINTO BENAVENTE (Edif. Caps de Familia)

TELEFONO 964 / 47 38 79 - 12580 BENICARLO (Castellón)

# AUN MAS, SOBRE EL CASO JUAN.. GUERRA

□ BIENVENIDO GUILLEM DE LA FUENTE

*Pretender, que desde estas líneas, aportemos algo nuevo, sobre el tan manido tema, de D. Juan Guerra, parece una pedantería, que sin duda, no es creíble, ni forma parte del objetivo de este escrito. Pero sí hay algo, que desde mi punto de vista, es necesario desarrollar.*

*Siento y vivo, con mucha intensidad, el benicarlandismo. La gente que me conoce sabe, hasta qué punto, saco la bandera de mi pueblo, Benicarló, y con qué ilusión, la ondeo a los cuatro vientos. Ello no es óbice, para que detecte que el famoso caso que encabeza estas líneas, no sea monopolio de algunas familias o regiones. También en mi tierra existen casos Juan... Guerra. Señores, aspirantes a políticos, empresarios de dudosa proyección, que con tal de engrosar su pecunio particular, son capaces de romper, rasgar cualquier sentimiento, diría más, de pisotear, de humillar e incluso de mancillar. Paradójicamente, en los medios de comunica-*

*ción locales, no se publican estos casos, pese a que toda la sociedad local los conoce. Es como si el pueblo, quisiera ocultar, encubrir a estos personajes, que por otra parte, se dejan ver bien poco, puesto que su círculo natural de relaciones, está, afortunadamente, más que cercenado.*

*Pero hay algo, que entiendo, que si debemos hacer. Creo que lo que procede, es que cuando alguien nos comente, la vergüenza nacional de tal o cual caso, debemos decir, que nosotros en Benicarló, también tenemos casos Juan... Guerra, para vergüenza local y para que las personas que se sientan identificadas con la aventura financiera de Juan... Guerra, se automarginen más. Que no se metan a políticos, porque perjudican la buena fe de una filosofía, de una doctrina, que a lo mejor resolvería parte de los problemas locales, pero, que sólo por el hecho de estar encabezados por tal o cual señor, pueden irse al traste. Que no se metan a empresarios, porque*

*deterioran la imagen de un estamento social tan necesario y transcendente, para la economía local. Seguramente, el mejor consejo que valdria la pena obsequiarles, sería, que cuidaran bien de sus jardines, si los tienen, porque mientras hicieran tan honrosa actividad, el resto de la comunidad, se sentiría relajada y la imagen de empresarios y políticos locales, sin duda se potenciaría hasta los lógicos niveles de aceptación social.*

*Es necesario silenciar, continuar encubriendo a los Juan... Guerra locales, para que nuestra sociedad, continúe progresando, continúe viendo el futuro, con optimismo. Luego, el tiempo desempañará y colocará a cada cual, en el altar o en la fosa que le pertenece, al final, Benicarló cribará de manera natural, todos los casos, Juan... Guerra.*

*Vale la pena apuntar, que admito respuestas, que, por supuesto, contestaré si el Director de esta publicación, es tan amable, que me lo permite.*

**SEGUIMOS SIN SABER... cuándo se va a inaugurar el monumento que se le ha dedicado a Juan Manuel Marzal, Jefe de Obras de la Brigada del Ayuntamiento, según Pleno realizado hace pocas fechas. La imagen, que ya se conoce porque ya fue descubierta y publicada, es muy posible que se deje para uno de los actos de las próximas Fiestas Mayores.**

**Su colocación, si no cambian de lugar a última hora, frente al Jardín del Edificio donde están instalados los almacenes de la Brigada Municipal de Obras, al lado mismo del Campo de Deportes.**

**¿SABIA VD. QUE... el señor Alcalde está haciendo el trabajo del Concejal de Dedicación Exclusiva que estaba realizando el Sr. Molina y que por ese trabajo extra no está cobrando nada?.**

**Pues es la grata nueva que comunicó en la pasada Rueda de Prensa nuestra primera autoridad. Y también dijo, que lo de la seriedad, el no saludar a nadie, etc., va con su carácter que a lo mejor resulta un poco extraño a veces.**

## "LA EXPLOSION DE SERVICIOS"



Todas las expediciones serán entregadas al consignatario dentro de las 24 horas de su facturación, o antes de las 10 de la mañana del día siguiente, si hubiesen sido facturados bajo el régimen de URGENTE.



## **NOTA DE PRENSA**

# **INAUGURADA EN CASTELLON LA MUESTRA "AMERICA ENTRE NOSOTROS".**

La exposición itinerante "AMERICA ENTRE NOSOTROS", organizada por la Sociedad Estatal Quinto Centenario, fue inaugurada en la Pérgola del Parque Ribalta, lugar en el que permanecerá abierto al público hasta el próximo día 27 de junio, siendo su entrada totalmente gratuita.

En el acto oficial de apertura, estuvieron presentes, el consejero delegado de la citada Sociedad Estatal, Angel Serrano, el gobernador civil, Adolfo Sánchez, el presidente de la Diputación, Francisco Solsona y y el alcalde accidental, Hipólito Beltrán.

Angel Sánchez destacó que "aquí pueden conocerse, por primera vez, cosas de Iberoamérica, pero sobre todo, ésta es una exposición dispuesta a peregrinar por nuestras regiones y ciudades despertando el interés, avivando la memoria, zarandeando un poco la conciencia", y resaltó cómo desde esta Comunidad, hoy, se sigue mirando con especial sensibilidad "lo americano" y prueba de ello es el apoyo incondicional prestado a este proyecto por el Ayuntamiento y la Diputación de Castellón.

En el transcurso de una breve intervención, Hipólito Beltrán, alcalde accidental, dio las gracias en nombre de la Corporación Municipal y declaró inaugurada la exposición.

Tras su paso por Sevilla, Murcia, Tarragona y ahora Castellón, la muestra tiene previsto visitar un total de 24 ciudades de todas las comunidades autónomas, finalizando su andadura en Cádiz en mayo de 1992.

# **AJUDES PER LES PLUGES**

### **Beneficiaris:**

Totes les explotacions afectades per les pluges de l'últim trimestre de 1989 i mes de gener 1990, que varen provocar danys superiors al 30% de la collita.

### **Cultius:**

Secà: Oliveres.

Regadiu: Citrics, Hortalisses, Planteristes i Ornamentals.

### **Tipus de les Ajudes:**

"CREDITS": Fins a 1.750.000 pts./persona.

Fins a 3.500.000 pts. cas d'Agrupacions.

"AMORTITZACIÓ": Fins a 5 anys.

"BONIFICACIÓ D'INTERESSOS: Fins a 7 punts de l'interés.

### **Tramitacio:**

Oficines d'Extensió Agrària (S.P.A.I.)

Fins el 30 de Juny de 1990

Nota: Per més informació, es poden dirigir a les Oficines del Servei d'Extensió Agrària.



## **FORMULARIOS INFORMATICA**

IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS, ETIQUETAS  
SAN FRANCISCO, 115, TEL. 47 39 04 **BENICARLO** (CASTELLON)



# ¡Musical... Leo!

LEONARDO TEJEDOR

HOLA AMIGOS

Casi todos los "grandes" grupos, decidieron lanzar a un tiempo sus nuevos álbumes.

Los ejecutivos de la industria, han lanzado al mercado, numerosos discos, de los que se han de fabricar miles de copias, puesto que ellos saben bien, que uno de los momentos claves, del negocio discográfico es precisamente el verano, y saben asimismo en qué se va a gastar el dinero el consumidor español.

Así pues, aquí van las

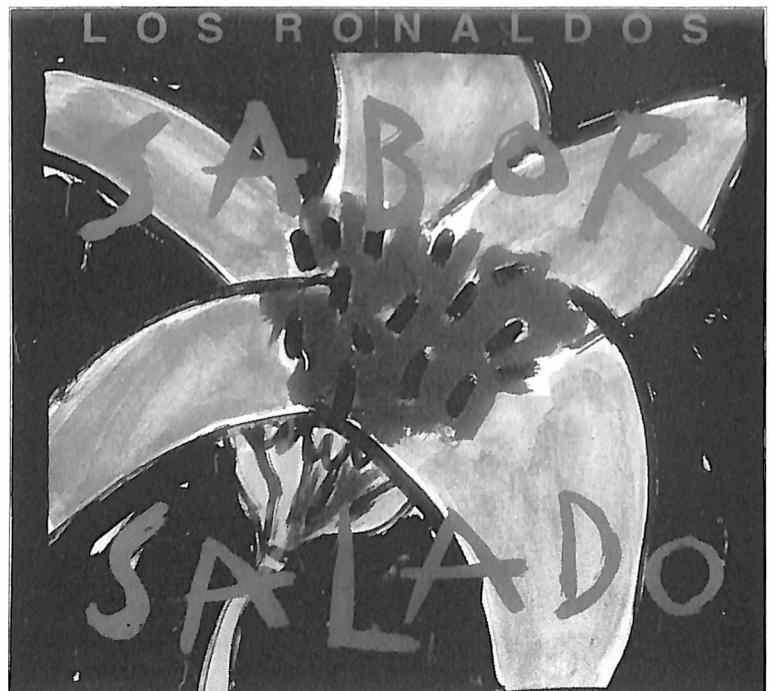
## ULTIMAS NOVEDADES

- Pata Negra** ..... Inspiración y Locura.
- Glenn Medeiros** ..... Glenn Medeiros.
- Martin Stephenson** ..... Salutation road.
- The Beach Boys** ..... Collection.
- Los Ronaldos** ..... Sabor Salado.
- The Colours** ..... Rules of attraction.
- Cetu Javu** ..... Souterm Jands.
- Nuria Feliu** ..... 25 Anys.
- Gunns' Roses** ..... Lies and dollars.
- Prince** ..... Small Club.
- Los Chavos** ..... Desde entonces.
- Rumba Tres** ..... Amazonia.
- The Rolling Stones** ..... Hot rock U, 1 y 2.
- Marc Almond** ..... Enchanted.
- Talk Talk** ..... The very best.
- Fairground Attract** ..... Ay fond kiss.
- Peret** ..... Grandes Exitos.
- The Game** ..... Under the withe Bible tow.
- Vaya con Dios** ..... Night Owls.
- The Fuzztones** ..... Creatures that times furgot.

## LOS MAS VENDIDOS

- Radio Futura** ..... Veneno en la piel.
  - Ultimo de la Fila** ..... Nuevo pequeño catálogo...
  - Eros Ramazzotti** ..... En todos los sentidos.
  - Max Mix 10** ..... Varios.
  - Madonna** ..... I'm Breathless.
  - Mike Oldfield** ..... Amarak.
  - Joaquín Sabina** ..... Mentiras Piadosas.
  - Lucho Gatica** ..... Bolero es...
  - Ole Ole** ..... 1990.
- Adiós amigos,

# ¡¡Hasta pronto!!



## AL RITMO DE LAS NOTICIAS

**Lou Reed** por vez primera desde la separación de Velvet Underground, se ha unido con John Cale.

El LP, es de una enorme sencillez, y el triunfo del anterior trabajo de Lou, aumenta su potencial.

**George Michael**, anuncia la salida de su próximo LP, para otoño; también dice que será doble y cada disco diferente. Uno es muy dance y el otro "un experimento", y añade:

Y si no les gusta esto a mis fans, mala suerte.

**Madonna** que continúa con su buena racha de éxitos. Las entradas para su próximo concierto el 20 de julio en el Estado de Wembley, se agotaron tan pronto se pusieron a la venta. Madonna, comprueba así la gran expectación que existe en sus conciertos.

**The Stone Roses** preparados ya para tres macroconciertos, que están programados a finales de junio o primeros de julio. Podrían ser en estas tres ciudades, Glasgow, Manchester y Londres.

Un "Gran Festival" a beneficio de Greenpeace, se anuncia para finales del próximo julio.

Será al aire libre, y es posible que tenga lugar en el distrito londinense de Lambeth.

Los primeros nombres son: Cure, Wonder Stuff, Mission y Morrissey, de este último será su primera actuación en escenarios, después de su ya lejana y única actuación post-Sunths.





# PRESENTACION DEL IX TORNEO DE VERANO DE FUTBOL-SALA "CIUDAD DE BENICARLO".

□ **JOSE PALANQUES.**

*En el Salón de Sesiones de la Caja Rural, se presentó al público asistente a la vez que se desarrolló la Asamblea anual de la Asociación de Fútbol-Sala, el IX Torneo de Verano "Ciudad de Benicarló" y el III Torneo de Verano Infantil a desarrollarse entre los meses de junio, julio y agosto de 1990.*

La Asamblea, rodeada del interés que siempre suscita en torno sobre todo, a los números generados del ejercicio anterior, dio como balance de cuenta un total de ingresos de 962.200 pesetas y un balance de gastos de 957.300, con un superávit de 4.900 pesetas, cosa que se agradeció testimoniado con aplausos de los asistentes.

En este apartado de gastos habrá que citar el apartado de arbitrajes con 634.000 pesetas, mientras que los ingresos más significativos serían los de Publicidad con 250.000 pesetas y el sorteo y rifas que se realizan con otras 200.000, mientras que la aportación por arbitrajes a cargo de los equipos tuvo un montante de 382.200 pesetas.

Este bagaje de números, a la postre válidos por la labor desarrollada por la Junta Directiva, dio opción a la presentación del presupuesto para 1990, con un montante parecido del año anterior, es decir sobre las 950.000 pesetas, que por supuesto quedarán también absorbidas a base de trabajo de todos los directivos y aficionados.

El Presidente Miguel Angel Martínez Cornelles, se quejaba con razón de la falta de ayuda para este Torneo de Verano por parte del Ayuntamiento, dado que ello condiciona a que los equipos estén siempre pendientes de unos ingresos y son ellos sin embargo los que generan ese espectáculo de Verano, en el que se

pueda hablar de "NOCHES MAGICAS DEL FUTBOL-SALA AL AIRE LIBRE", que sirven para que el público, masivamente participe de ese desarrollo del Campeonato que se ha llegado a transformar en el mejor espectáculo deportivo del Verano.

### LA JUNTA DIRECTIVA

Actualmente la componen los siguientes señores:

Presidente: Miguel Angel Cornelles Martínez.

Vicepresidente: José Bautista Quiñones.

Tesorero: Rodolfo Serrano Forner.

Secretario: Ignacio Miguel Bretó Sánchez.

Delegado Arbitral: Gregorio Segarra Calvet.

Delegado Juvenil: Francisco Salinas Vacas.

Vocales: Andrés Granados Martínez, Juan Vicente Soriano, Juan Luis Navarro, José Fuentes Fuster, Miguel Arnau Vicent y Javier Redón.

Estos mismos componentes, son los que hacen posible que el Fútbol-

Sala no pierda ni calidad ni actividad y que se manejen en este torneo sobre los doscientos jugadores que componen cada uno de los equipos con un total de 30 aparte los 11 que componen el Torneo Infantil.

### NORMAS

En esta misma Asamblea se dieron a conocer normas, sanciones y comportamientos y sobre todas las cosas se valoró mucho lo que será la deportividad, tanto de jugadores como de equipos, indicándose el valor sancionable de las tarjetas azules o rojas, de las que se dijo lo mejor sería no propagarlas ni por supuesto ser merecedores de ellas.

Se habló de los arbitrajes y de su rigurosidad en el cumplimiento de la ética deportiva, y se encareció igualmente los malos modos en torno al público que siempre es merecedor de los máximos respetos.

### LOS ARBITROS

Los arbitros para este Torneo de Verano serán los siguientes:



**¡¡IMPORTANTE EMPRESA PRECISA!!**

**JEFE DE ZONA en Vinaròs, Benicarló.**

*Se requiere: experiencia en venta directa, mayor de 30 años y no importa el sexo del aspirante. Sueldo fijo más comisiones.*

*Interesados llamen para concertar entrevista al 24.12.55.*

*Número oferta 16.124*



Grupo A: Jorge Igual-Gregorio Segarra-Francisco Salinas.

Grupo B: Juan Manuel Meseguer-Ignacio Bretó-Juan Luis Navarro.

Grupo C: Miguel Rubio-Jesús Beltrán - Alejandro Catalán y J.M. Cornelles.

M.A. Fraga y R. Rodeo.

Estos hombres serán los encargados de hacer prevalecer el orden y la deportividad en todos los encuentros que se disputen, y a ellos habrá que prestarles la máxima ayuda por parte de los propios jugadores, que serán los encargados principales de ofrecer espectáculo y deportividad.

Hay que destacar en este aspecto, que en los 8 años que ya se celebra el Torneo, las tarjetas rojas han brillado por su ausencia, lo que habla en favor de todos los deportistas integrantes en los equipos.

#### LOS CAMPEONES ANTERIORES

Se dieron a conocer los ganadores de la temporada 1989/90, que fueron:

Campeón de Liga 1ª División: Cristalería Navarro.

Subcampeón de la 1ª División: Los Claveles.

Campeón de Liga Segunda División: Bar Poliesportiu.

Subcampeón de Liga 2ª División: Disco Fleca.

Subcampeón Copa de la Federa-

ción: Peña Madridista.

Máximo Goleador de 1ª División: Juan Campos de Cristalería Navarro.

Máximo Goleador de 2ª División: Juan José Cornelles de la Peña Madridista.

Mejor jugador temporada 1989/90: Santiago Añó "Taito", Juvenil del A.L.F.S.

Este equipo juvenil ganador del galardón, estuvo integrado por Luis, Pedro, Oscar, Raúl, París, Moliner, Fraga, Amadeo, Ramón, Javi, Ródenas, Franchi, "Taito" y Rubén.

#### EL CAMPEONATO

El Senior se divide en 5 grupos de 6 equipos cada uno de ellos, componiendo estos grupos los siguientes

equipos:

**Grupo I:** Los claveles, Bar Poliesportiu, El Trifásico, Tena-Esmar, Incobega Vinaros y Pub Tagomago.

**Grupo II:** Peña Madridista, Peña Pulpis, Benedicto XIII, Casa Romero, Hosvenma, Puertas Peinado.

**Grupo III:** Panadería Vidal, Restaurante Rossi, Electricidad Marca, Bar del Casal, Dique de Ahunada y Vicente's Beer.

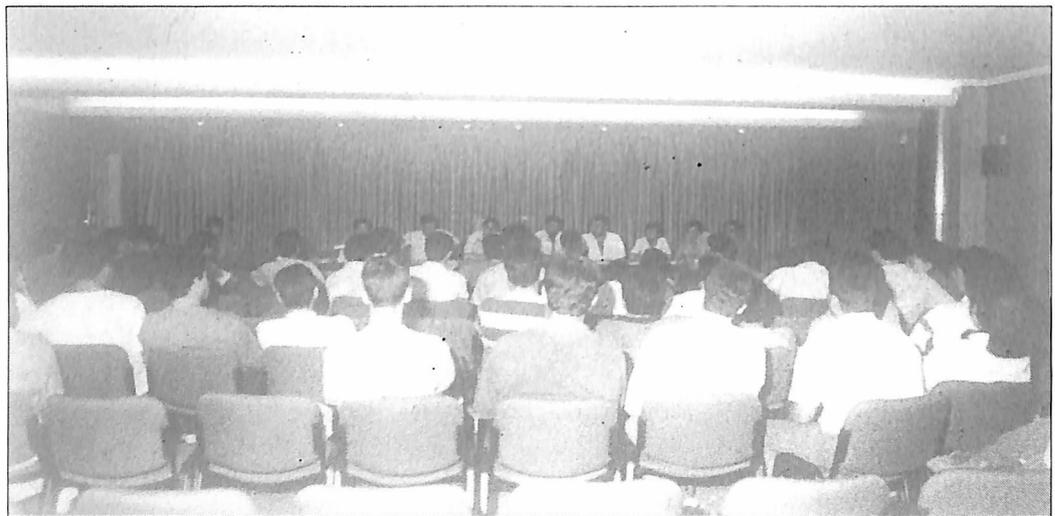
**Grupo IV:** Peña Valencia, Alfa Romeo, Mármoles Bort, Cafetería Portaz, Cortijo y Bar Milord.

**Grupo V:** Cristalería Navarro, Cervera F.S., El Palleter, Xaranga Barrabás, Construcciones Redó y Serisumabe.

El Torneo Infantil lo integran:

Fontanería Manolo, Fontanería Ximo-Vicent, Construcciones Mayoral, Hosvenma, Emigrantes Andaluces, Pub Manaos, Cristal I, Bar del Casal, Fincas San Francisco, Puertas Peinado y La Farola.

Se juega por fases, se inició el 13 de junio y la final se disputará el lunes 20 de agosto. Al reiterarles nuestra felicitación a todos, rogar que la Concejal-Delegada de Deportes, haga la fuerza necesaria para que se les entregue a esos organizadores una ayudita de cuarenta mil duros para poder subsistir. Gracias.



## EN VIDEO LIBRERIA "TORRE"

Le orientamos además para que pueda elegir los mejores libros del momento.

## VIDEO LIBRERIA "TORRE"

Torre Benicarló (bajos) - Teléfono 47 17 55 - BENICARLO



# BALANCE DEL JUVENIL

□ JUAN A. ARNAU

Se cerró la temporada 89-90 con un tercer puesto compartido con el Bechi, con 44 puntos y doce positivos el Juvenil del Benicarλό ha cuajado una brillante temporada.

Con 87 goles a favor, repartidos de la siguiente forma: MICHEL 29, PRIETO 14, CARRILLO 11, ELIAS Y LUIS 8, JAICO 4, PARRA Y MORILLA I 3, MIKEL Y SANCHEZ 2 y MORILLA , GRIÑO Y SORIANO 1 gol.

Y 50 goles en contra de los cuales PACO ha encajado 36 goles en 21 partidos jugados mientras que VICTOR ha encajado 14 goles en las 11 partidos disputados por éste.

Los jugadores que más minutos han jugado han sido MIQUEL, MICHEL y ELIAS por lo cual éstos también encabezan la lista de regularidad.

- 1º.- MIQUEL.....114 pts.
- 2º.- MICHEL.....112 pts.
- 3º.- ELIAS .....109 pts.
- 4º.- CARRILLO .....95 pts.
- 5º.- MORILLA II.....99 pts.
- 6º.- SORIANO .....91 pts.
- 7º.- LUIS.....89 pts.
- 8º.- SANTI.....77 pts.
- 9º.- PRIETO .....72 pts.
- 10º.- MORILLA I .....71 pts.
- 11º.- PACO Y JOSEMI..60 pts.

El total de jugadores utilizados ha sido de 31 chavales de los cuales, LUIS, MORILLA I, PRIETO, SORIANO, SANTI han debutado con el primer equipo, haciendo una labor muy meritoria.

Como chaval sorpresa calificaríamos a VICTOR, el portero en teoría reserva que cuando ha jugado lo ha

hecho de maravilla.

En el capítulo de la desgracia mencionáramos a ALFREDO el chaval hizo una pretemporada muy buena y cayó lesionado en el primer partido de liga y permaneció en el dique seco toda la temporada, o casi toda ya que jugó algunos minutos en los 2 últimos partidos de liga.

Otro dato a mencionar que tan sólo MIKEL ha disputado todos los partidos, es decir, los 32 partidos de liga ha sido titular.

Ojo a este dato porque dice mucho a favor de este chaval llamado MICHEL ha jugado 29 partidos y ha marcado 29 goles un promedio alucinante.

Otra sorpresa en la recta final de temporada es SORIANO, cubriendo el puesto del lesionado MORILLA II el del Libero, el cual lo estaba haciendo muy bien. El BENICARLO

fue para muchos entrenadores rivales el mejor equipo de la liga, aunque no se haya ascendido.

Para nosotros los mejores equipos han sido el BURRIANA y BECHI.

Otro dato ha sido el buen trabajo del mister LOPEZ LOPEZ, aunque éste no haya sido valorado, ya que para la próxima temporada el juvenil tendrá mister nuevo.

El promedio ha sido de 2'7 goles ha favor por partido y de 1'5 goles de media encajada, también casi se consigue otro record, el de marcar algún gol en todos los partidos disputados tan sólo en el último partido disputado en el campo del SAN PEDRO no se marcó ningún gol.

Cara a la próxima temporada el equipo casi va a continuar igual, ya que tan sólo MORILLA I y SANTI acaban su singladura de juvenil.



## VIDEO-LIBRERIA TORRE

¡RESERVE SU LIBRO PARA ESTAS PROXIMAS COMUNIONES!

LAS ULTIMAS NOVEDADES SIEMPRE EN VIDEO-LIBRERIA TORRE

Cultura y diversión para toda la familia  
¡Una familia que lee es una familia formada!

PASAJE TORRE BENICARLO  
TELEFONO 47 17 55

# viclíma

AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO

¡¡AISLE  
SU VIVIENDA  
O DESPACHO!!

Fabricado con

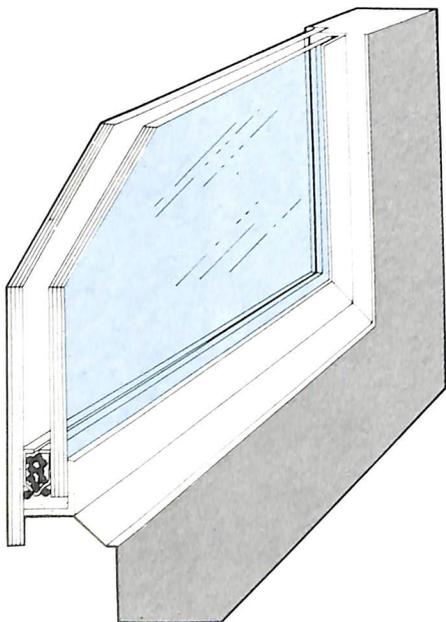
**CRISTAÑOLA  
PLANILUX**

**ACRISTALAMIENTO  
AISLANTE**

\* SIN TENER QUE  
TOCAR SU  
CARPINTERIA EXISTENTE  
(SEA MADERA,  
ALUMINIO O HIERRO)

- La solución -

**VICLIMA**



# SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO. Avda. Magallanes, 157 - Teléf. 47 12 12